

Les Infos de Base

mercredi 13 octobre 2010
volume 13, numéro 41
ISSN 1492-0670



Vous avez fait le meilleur choix en vous procurant *ACCÈS LÉGAL*^{md}: la bibliothèque législative **la plus à jour, la plus exhaustive et la plus conviviale**. Bon travail!

*Jules Édouard Gaudet, avocat
directeur général*

État de la publication

L'*Infobase Lois du Québec* et la *Statutes of Québec Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *G.O.Q.*, Partie 2, fascicule n° 41 du 13 octobre 2010. Les modifications apportées par L.Q. 2010, c. 21, 22 et entrées en vigueur au 13 octobre 2010 sont également intégrées.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 13 octobre 2010 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *G.O.Q.* ou dans une *G.O.Q.* antérieure.

L'*Infobase Règlements du Québec* et la *Regulations of Québec Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *G.O.Q.*, Partie 2, fascicule n° 41 du 13 octobre 2010, et à la *G.O.Q.*, Partie 1, fascicule n° 40 du 9 octobre 2010.

Tous les règlements sous **A-4.1, A-5.1, A-6.001, A-6.01, A-23, A-26, A-29.011, A-32, A-33, A-33.2, C-61.01, C-65.1, C-81, D-8.3, D-9.2, D-11, E-3.3, I-10, M-14, M-24.01, M-35.1, N-1.1, N-3, O-7, P-28, P-29, P-32, P-41.1, P-42.1, P-45, R-20, S-33, T-1 et T-7.1** qui sont encore en vigueur ont fait l'objet d'une renumérotation complète.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 28 octobre 2010 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *G.O.Q.* ou dans une *G.O.Q.* antérieure.

L'*Infobase Gazettes officielles du Québec* contient le texte intégral de la *G.O.Q.*, Partie 2, du fascicule n° 40 du 30 septembre 1998 au fascicule n° 39 du 29 septembre 2010, et de la *G.O.Q.*, Partie 1, du fascicule n° 43 du 3 octobre 1998 au fascicule n° 37 du 25 septembre 2010.

L'*Infobase Lois annuelles du Québec* et la *Annual Statutes of Québec Infobase* contiennent le texte intégral des projets de lois sanctionnées de 1996 à 2010.

L'*Infobase Lois du Canada*, et la *Statutes of Canada Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *Gaz. Can.*, Partie III, n° 1 du 14 septembre 2010 et à la *Gaz. Can.*, Partie II, fascicule n° 21 du 13 octobre 2010. Les modifications apportées par L.C. 2010, ch. 12 et entrées en vigueur au 13 octobre 2010 sont également intégrées.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 13 octobre 2010 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *Gaz. Can.* ou dans une *Gaz. Can.* antérieure.

L'*Infobase Règlements du Canada* et la *Regulations of Canada Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *Gazette du Canada*, Partie II, fascicule n° 21 du 13 octobre 2010.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 13 octobre 2010 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *Gaz. Can.* ou dans une *Gaz. Can.* antérieure.

L'*Infobase Lois annuelles du Canada* et la *Annual Statutes of Canada Infobase* contiennent le texte intégral des projets de lois sanctionnées de 1995 à 2010.

Le *Code civil du Québec — Accès aux règles* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 24 septembre 2010.

Le *Dictionnaire encyclopédique du Droit québécois* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 24 septembre 2010.

Dans son édition de septembre, le *Dictionnaire encyclopédique du Droit québécois* contient maintenant quelque 7 727 termes ou mots de renvoi pertinents.

Le *Code de procédure des assemblées* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 29 août 2010.

Dans ce numéro

- 1 État de la publication
- 2 Liste des modifications apportées à l'*Infobase Lois du Québec*
Liste des modifications apportées à l'*Infobase Règlements du Québec*
Liste des modifications apportées à l'*Infobase Lois du Canada*
Liste des modifications apportées à l'*Infobase Règlements du Canada*
- 3 Du nouveau dans Accès Légal : *Code de procédure des assemblées*
Du nouveau Chez Gaudet Éditeur : produits sur format papier

Gaudet Éditeur Ltée
5278 rue Nantel
Saint-Hubert QC J3Y 9A7
514/893-2526 (téléphone)
1-800/481-8702 (no sans frais)
450/443-3642 (télécopieur)
info@gaudet.qc.ca
<http://www.gaudet.qc.ca/>

Liste des modifications apportées à l'Infobase Lois du Québec

Loi concernant l'acquisition de voitures pour le métro de Montréal, L.Q. **2010, c. 22**.

Entrée en vigueur de la Loi.

Note : Il s'agit d'une liste partielle des lois intégrées. De plus, elles ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.

Liste des modifications apportées à l'Infobase Règlements du Québec

Arrêté ministériel concernant le Projet-pilote relatif au recyclage des modules de sacs gonflables frontaux non déployés, [R.R.Q., c. **C-24.2**, A.M. 2010-11 du 27-09-10, (2010) 142 G.O. 2, 4129], nouveau.

Décret sur l'industrie du camionnage de la région de Québec, [R.R.Q., c. **D-2**, r. 3], aa. 7.01-7.03.

Décret modifiant le Décret sur l'industrie du camionnage de la région de Québec, D. 826-2010 du 29-09-10, (2010) 142 G.O. 2, 4127, aa. 1, 2.

Règlement sur les quotas des producteurs de lait, [R.R.Q., c. **M-35.1**, r. 208], aa. 6.2, 6.5.

Règlement modifiant le Règlement sur les quotas des producteurs de lait, Décision 9451 du 28-09-10, (2010) 142 G.O. 2, 4139, aa. 1, 2.

Règlement sur la production et la mise en marché des pommes de terre de semence, [R.R.Q., c. **M-35.1**, r. 270], aa. 1.1, 2, 3, 5, 8-9, 11, 13, 15, 20, 23.1-24.1, 27-29.1, 31, 35.1-40, 42, 44-45.2, 47, 50, 57-59.1, 62, 65, 66, ann. II, III.

Règlement modifiant le Règlement sur la production et la mise en marché des pommes de terre de semence, Décision 9452 du 28-09-10, (2010) 142 G.O. 2, 4139, aa. 1-39.

Arrêté ministériel concernant une délégation des pouvoirs attribués au ministre des Transports par la Loi sur la sécurité du transport terrestre guidé, [R.R.Q., c. **S-3.3**, A.M. 2010-10 du 24-09-10, (2010) 142 G.O. 2, 4129], nouveau.

Arrêté ministériel concernant la délégation des pouvoirs attribués au ministre des Transports par la Loi sur la

sécurité du transport terrestre guidé, [R.R.Q., c. **S-3.3**, r. 1], remplacé.

Arrêté ministériel concernant une délégation des pouvoirs attribués au ministre des Transports par la Loi sur la sécurité du transport terrestre guidé, A.M. 2010-10 du 24-09-10, (2010) 142 G.O. 2, 4129, a. 2.

Note : Il s'agit d'une liste partielle des règlements intégrés. De plus, ils ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.

Liste des modifications apportées à l'Infobase Lois du Canada

Loi sur les sociétés d'assurances, L.C. **1991, ch. 47**, annexe.

Décret correctif visant l'annexe de la Loi sur les sociétés d'assurances, DORS/2010-199 du 23-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1834, aa. 1-3.

Loi sur l'assurance-emploi, L.C. **1996, ch. 23**, aa. 3, 65.3, 66-66.5, 70.1, 77.1, 80.

Loi d'exécution du budget de 2008, L.C. 2008, ch. 28, aa. 124, 126-128, 130;

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 2188.

Loi canadienne sur la Protection de l'environnement (1999), L.C. **1999, ch. 33**, ann. 1.

Décret d'inscription d'une substance toxique à l'annexe 1 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), DORS/2010-194 du 23-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1806, a. 1;

Décret d'inscription de substances toxiques à l'annexe 1 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), DORS/2010-210 du 30-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1952, a. 1.

Loi sur le ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences, L.C. **2005, ch. 34**, aa. 28, 28.1.

Loi d'exécution du budget de 2008, L.C. 2008, ch. 28, aa. 132, 133.

Loi sur l'Office de financement de l'assurance-emploi du Canada, L.C. **2008, ch. 28, art. 121**.

Entrée en vigueur de l'article 4 (partie) de la Loi.

Note : Il s'agit d'une liste partielle des lois intégrées. De plus, elles ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.

Liste des modifications apportées à l'Infobase Règlements du Canada

Loi sur la commercialisation des produits agricoles, L.R.C. 1985, ch. **A-6**.

Décret sur la taxe relative à la commercialisation des légumes en Colombie-Britannique, DORS/2008-244, aa. 1, 1.1, annexe.

Décret modifiant le Décret sur la taxe relative à la commercialisation des légumes en Colombie-Britannique, DORS/2010-207 du 30-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1938, aa. 1-3.

Loi sur la citoyenneté, L.R.C. 1985, ch. **C-29**.

Règlement sur la citoyenneté, DORS/93-246, a. 15.

Règlement modifiant le Règlement sur la citoyenneté, DORS/2010-209 du 30-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1947, a. 1.

Loi sur la Monnaie royale canadienne, L.R.C. 1985, ch. **R-9**.

Décret autorisant l'émission et fixant la composition, les dimensions et les dessins d'une pièce de monnaie de circulation de vingt-cinq cents, DORS/2010-200 du 23-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1836, nouveau.

Loi de l'impôt sur le revenu, L.R.C. **1985 (5^e suppl.), ch. 1**.

Règlement de l'impôt sur le revenu, C.R.C., ch. 945, a. 3504.

Règlement modifiant le Règlement de l'impôt sur le revenu (dons de bienfaisance), DORS/2010-197 du 23-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1829, a. 1.

Tarif des douanes, L.C. **1997, ch. 36**.

Décret de remise visant certains transbordeurs, bateaux-citernes et navires de charge (2010), DORS/2010-202 du 23-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1916, nouveau.

Décret de remise concernant certains navires (2010), DORS/2010-203 du 23-09-10, (2010) 144 Gaz. Can. II, 1921, nouveau.

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), L.C. **1999, ch.**

33.

Règlement sur certaines substances toxiques interdites (2005),
DORS/2005-41, aa. 4, ann. I.

Règlement modifiant le Règlement sur certaines substances toxiques interdites (2005) (quatre substances nouvelles à base de télomères fluorés), DORS/2010-211 du 30-09-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1959, aa. 1-3.

Règlement sur les émissions de gaz à effet de serre des automobiles à passagers et des camions légers, DORS/2010-201 du 23-09-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1838, nouveau.

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, L.C. 2001, ch. 27.

Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés, DORS/2002-227, aa. 4, 48 (F), 52 (F), 73 (F), 76 (F), 78 (F), 79 (F), 80, 91, 109 (F), 117, 118, 125, 156, 361 (F).

Règlement correctif visant le Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés, DORS/2010-195 du 23-09-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1819, aa. 1-15;

Règlement modifiant le Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés (mauvaise foi), DORS/2010-208 du 30-09-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1941, aa. 1, 2.

Loi sur les espèces en péril, L.C. 2002, ch. 29.

Décret accusant réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la Loi, TR/2010-76 du 13-10-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1973, nouveau.

Loi sur la protection de l'environnement en Antarctique, L.C. 2003, ch. 20.

Règlement sur la protection de l'environnement en Antarctique, DORS/2003-363, aa. 14 (F), 18 (A), 29, 30 (F), 34, 40, (A).

Règlement correctif visant le Règlement sur la protection de l'environnement en Antarctique, DORS/2010-196 du 23-09-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1825, aa. 1-6.

Loi sur l'emploi dans la fonction publique, L.C. 2003, ch. 22, art. 12 et 13.

Règlement sur l'emploi au Secrétariat du gouverneur général, DORS/2006-114, aa. 1-1.2, 4.1.

Règlement modifiant le Règlement sur l'emploi au Secrétariat du gouverneur général (2010), DORS/2010-198 du 23-09-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1831, aa. 1, 2.

Décret approuvant l'exclusion de certains postes du Secrétariat du gouverneur général, TR/2010-73 du 13-10-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1968, nouveau.

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

Proclamation annonçant la nomination du Gouverneur général, TR/2010-75 du 13-10-10, (2010) 144 *Gaz. Can. II*, 1972, nouveau.

Note : Il s'agit d'une liste partielle des règlements intégrés. De plus, ils ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.

Du nouveau dans Accès Légal: Code de procédure des assemblées

Un nouvel ouvrage s'ajoute à la liste de nos publications avec notre édition de juin. Le **Code de procédure des assemblées** de Maître Michel Filion est l'outil essentiel pour assurer le bon déroulement d'une assemblée délibérante.

Rien de plus simple pour faire l'évaluation de ce produit: Le **Code de procédure des assemblées** est présent sur votre DVD et sur notre serveur web. Accès DVD ou Internet complet gratuit jusqu'en décembre 2010.

Chez Gaudet Éditeur : produits sur format papier

Code civil du Québec -- Accès aux règles, Me Michel Filion, Saint-Hubert, Gaudet Éditeur ltée, 2010, 1202 p. Prix de vente suggéré par l'éditeur 40\$.

Il s'agit d'un Code civil annoté qui vous permet de repérer facilement:

- les règles relatives à un sujet particulier, grâce aux rubriques détaillées et aux index
- les règles qui les complètent, grâce aux liens entre les articles
- celles qui y dérogent, grâce aux rubriques Exceptions
- les matières ou personnes à qui elles peuvent aussi s'appliquer, grâce aux rubriques sur le champ d'application des règles

• les groupes de règles qui ont priorité sur d'autres, grâce aux tableaux sur la hiérarchie des règles

• les règles de prescription

• les règles de preuve

• les règles applicables aux conjoints

• les règles exigeant une sûreté

• les renvois à la publicité des droits ou à l'administration du bien d'autrui

Table analytique du Code civil du Québec, Me Michel Filion, Saint-Hubert, Gaudet Éditeur ltée, 2010, 120 p. Prix de vente suggéré par l'éditeur 10\$.

Les règles du Code civil demeurent en grande partie inaccessibles sans outil de référence pour aider à les repérer et à les comprendre. Notre table des matières superdétaillée vous guide dans ce dédale de règles grâce à des rubriques soigneusement choisies qui complètent celles du Code. Grâce à près de quatre milliers de rubriques, elle facilite l'accès à tout le contenu du Code et aide à la compréhension des règles en question.

La table permet ainsi, à partir d'une subdivision du Code déjà connue, de trouver les règles précises recherchées. C'est une démarche qui va du général au particulier. D'un côté, vous gardez sous vos yeux la structure détaillée d'un ensemble de règles et, d'un autre côté, vous prenez connaissance de règles précises dans le Code. Ainsi, vous passez d'une règle à l'autre sans perdre de vue le système de règles en question.

La table permet même, dans plusieurs cas, de clarifier le champ d'application des règles. C'est notamment le cas en matière de tutelle au mineur ou au majeur et en matière de succession.

Vous pouvez garder sous vos yeux les articles auxquels la table réfère tout en passant, côte à côte, dans votre Code civil de tout éditeur, d'un article à l'autre.

Cavaliers juridiques du Code civil et Cavaliers juridiques du Code de procédure civile.

Il s'agit d'un ensemble de signets pour ces lois. Ces étiquettes sont le complément idéal aux codes de tous les éditeurs. Ils permettent de repérer rapidement les principales sections de ces lois. Prix de vente suggéré par l'éditeur 5\$.

Ces nouveaux produits sont disponibles chez votre libraire et en vente directe chez Gaudet Éditeur ltée. Essai de 30 jours sans obligation disponible pour nos livres.